



VEJLEDNING

GEM DENNE HÅNDBOG SOM OPSLAGSBOG.
Læs advarslerne og vejledningen i denne håndbog og alle relaterede håndbøger.

Kvalitet til finger-
spidserne.™

Ultra Max™ 695/795/1095 Airless malersprøjter

227 bar (22,7 MPa) maksimalt arbejdstryk

220–240 volt

Sprøjte	Serie	Lo-boy	Hi-boy	Dele
695	B	245005	245004 245009	309253
795	A	245025	245024 245027	309261
1095	A		245034 245038	309261






100-120 volt (Storbritannien., Japan, Taiwan)

Sprøjte	Serie	Lo-boy	Hi-boy	Dele
695	B	245008	245006 245007	309253
795	A		245026	309261
1095	A	245037	254035 245036	309261

120 volt (Nordamerika)

Sprøjte	Serie	Lo-boy	Hi-boy	Dele
695	B	245002	245000	309252
695	A	245003 245011 245051 246309	245001 245010 245050 246308	309252
795	A	245022 245023	245020 245021 245028	309260
1095	A		245030 245031 245032 245039	309260

Håndbøger vedrørende dette produkt

 309257	 309250 (695) 309277 (795/1095)		Nord-amerika 309252 309260	Global 309253 (695) 309261 (795/1095)
Betjening		Pumpe		Dele		
 309091	 309055			
Sprøjtepistol		Vendedyse				

Indholdsfortegnelse

Advarsler	2	Udskiftning af On/Off-kontakt	13
Komponentfunktion og -identificering	3	Reparation af trykstyring	16
Generelle oplysninger om reparationer	4	Udskiftning af drevhus	20
Jordforbindelse	5	Udskiftning af motor	22
Fejlfinding	5	Udskiftning af stempelpumpe	23
Rotationstest	9	Tekniske data	24
Udskiftning af motorkul	9		

GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777
©COPYRIGHT 2000, GRACO INC.

⚠ WARNING

Fire and explosion hazard: Solvent and paint fumes can ignite or explode.

To help prevent a fire and explosion:

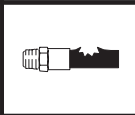
- Use only in an extremely well ventilated area.
- Eliminate all ignition sources; such as pilot lights, cigarettes and plastic drop cloths (static arc hazard). Do not plug or unplug power cords or turn lights on or off in spray area.
- Ground Sprayer, object being sprayed, paint and solvent pails.
- Hold gun firmly to side of grounded pail when triggering into pail.
- Use only conductive airless paint hose.
- Do not use 1,1,1-trichloroethane, methylene chloride, other halogenated hydrocarbon solvents or fluids containing such solvents in pressurized aluminum equipment. Such use could result in a chemical reaction, with the possibility of explosion.

Fluid injection and high pressure hazard: High pressure spray or leaks can inject fluid into the body.

To help prevent injection, always:

- Engage trigger safety latch when not spraying.
- Keep clear of nozzle and leaks.
- Never spray without a tip guard.
- Do **PRESSURE RELIEF** if you stop spraying or begin servicing sprayer.
- Do not use components rated less than sprayer *Maximum Working Pressure*.
- Never allow children to use this unit.

If high pressure fluid pierces your skin, the injury might look like "just a cut". But it is a serious wound! Get immediate medical attention.



⚠ VARNING

Brand- och explosionsrisk: Ångor från lösningsmedel och färg kan antändas eller explodera.

Undvik risken för brand och explosion genom att:

- Spruta bara i ett välventilerat utrymme.
- Avlägsna gnistkällor, t. ex. spartågor, cigaretter och plastdraperier (risk för gnistbildning av statisk elektricitet). Sätt inte i och dra inte ur nätsladdar och slå inte till eller från strömbrytare i sprutboxen.
- Jorda sprutan, arbetsstycket, färg- och lösningsmedelskärlet.
- Hålla pistolen stadigt mot kanten när pistolen trycks av ner i det jordade kärlet.
- Använd endast ledande högtrycksfärgslang.
- Använd inte 1,1,1-triklorethan, metylenklorid, andra lösningsmedel eller vätskor som innehåller klorerade kolväten i turbinsprutningssystem som innehåller aluminium- och/eller galvaniserade komponenter. Detta kan resultera i kemisk reaktion och risk för explosion som kan leda till döden, allvarliga kroppsskador och/eller omfattande materiella skador.

Risk för vätskeinträngning och höga tryck: Strålar med högt tryck kan tränga in i kroppen.

Skydda mot vätskeinträngning genom att alltid:

- Låsa avtryckarspärren när du inte sprutar.
- Hålla er på avstånd från munstycke och läckor.
- Aldrig spruta utan munstycksskydd.
- **AVLASTA TRYCKET** om sprutningen avbryts och om service utförs på sprutan.
- Använd inte komponenter med lägre märktryck än sprutans *maximala arbetstryck*.
- Låt aldrig barn använda apparaten.

Har vätska trängt in genom huden, kan skadan se ut som "bara ett sår". Men det är en allvarlig skada! Sök omedelbart läkare.

⚠ VAARA

Tulipalon ja räjähdysvaara: Liuotin- ja maalihöyryt voivat syttyä tai räjähtää.

Ehkäise tulipalo- ja räjähdysvaara seuraavasti:

- Käytä laitetta ainoastaan sellaisissa tiloissa, jossa on erittäin hyvä ilmanvaihto.
- Poista kaikki sytytyslähteet, kuten sytytysliekit, savukkeet ja muoviset suojaverhot (staattisen sähkön vaara). Älä kytke äläkä irrota virtajohtoja tai käytä valokatkaisimia ruiskutusalueella.
- Maadoita maaliruisku, ruiskutettava kohde, maali- ja liuotinastiat.
- Pidä pistoolia tukevasti maadoitettua astiaa vasten, kun vedät liipaisimesta.
- Käytä ainoastaan sähköä johtavaa korkeapainemaalusetkua.
- Älä käytä 1,1,1-trikloorietaania, metyyliekloridia, muita halogenoituja hiilivetyliuottimia tai niitä sisältäviä nesteitä paineenalaisessa alumiinilaitteessa. Tällainen käyttö saattaa aiheuttaa kemiallisen reaktion ja mahdollisesti räjähdysvaaran.

Nesteen tunkeutumisen ja korkean paineen aiheuttama vaara: Korkeapainesuihkusta tai vuotoista voi tunkeutua nestettä kehoon.

Ehkäise tunkeutumisvammat seuraavasti:

- Lukitse liipaisimen varmistussalpa, kun lopetat ruiskutuksen.
- Pysy kaukana suuttimesta ja vuotoista.
- Älä koskaan ruiskuta ilman suuttimen suojusta.
- Suorita **PAINEENPOISTO**, jos lopetat ruiskutuksen tai alat huoltaa maaliruiskua.
- Älä käytä osia, joiden nimellinen paineenkesto on pienempi kuin maaliruiskun *suurin käyttöpain*.
- Älä anna tätä laitetta koskaan lasten käyttöön.

Jos korkeapaineinen neste lävistää ihon, vamma saattaa näyttää "pelkältä haavalta". Kyseessä on kuitenkin vakava tapaturma! Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.



⚠ ADVARSEL

Brann- og eksplosjonsfare: Gasser fra løsningsmidler og maling kan antennes og eksplodere.

Unngå brann og eksplosjon ved å ta følgende forholdsregler:

- Det må alltid være god ventilasjon der sprøyten brukes.
- Fjern alt som kan antenne; slik som åpen ild, sigaretter og plastduker (kan danne statisk elektrisitet). Elektriske kabler må ikke kobles til eller fra og elektrisk lys i arbeidsområdet må ikke slås av eller på.
- Sprøyten, gjenstanden som skal sprøytes og alle spenn med maling og løsningsmiddel må jordes.
- Hold pistolen godt mot siden av et jordet spenn mens avtrekkeren trekkes inn og væsken sprøytes ned i spannet.
- Bruk kun elektrisk ledende høytrykkslanger.
- Ikke bruk 1,1,1-triklor-etan, metylenklorid, andre halogenererte hydrokarbonløsningsmidler eller væsker som inneholder slike løsningsmidler i aluminiumsutstyr under trykk. Bruk av slike løsningsmidler/væsker kan resultere i en farlig kjemisk reaksjon med eksplosjon som følge.

Fare for væskeinjeksjon forårsaket av høyt trykk: Sprut eller lekkasje under høyt trykk kan sprøyte væske inn i kroppen.

Unngå væskeinjeksjon ved å alltid ta følgende forholdsregler:

- Sett på avtrekkersikringen når du ikke sprøyter.
- Hold kroppen unna dysen og lekkasjer.
- Bruk aldri sprøyten uten at dyseholderen sitter på.
- **AVLAST TRYCKET** når du stopper sprøytearbeidet eller før du utfører service på sprøyten.
- Bruk aldri komponenter med mindre trykkapasitet enn sprøytens *maksimale arbeidstrykk*.
- La aldri barn få lov til å bruke denne sprøyten.

Hvis du skulle få høytrykksvæske under huden, kan skaden kanskje se ut som et "vanlig sår". Dette er imidlertid en alvorlig skade! Søk legehjelp øyeblikkelig.

Komponentfunktion og -identificering

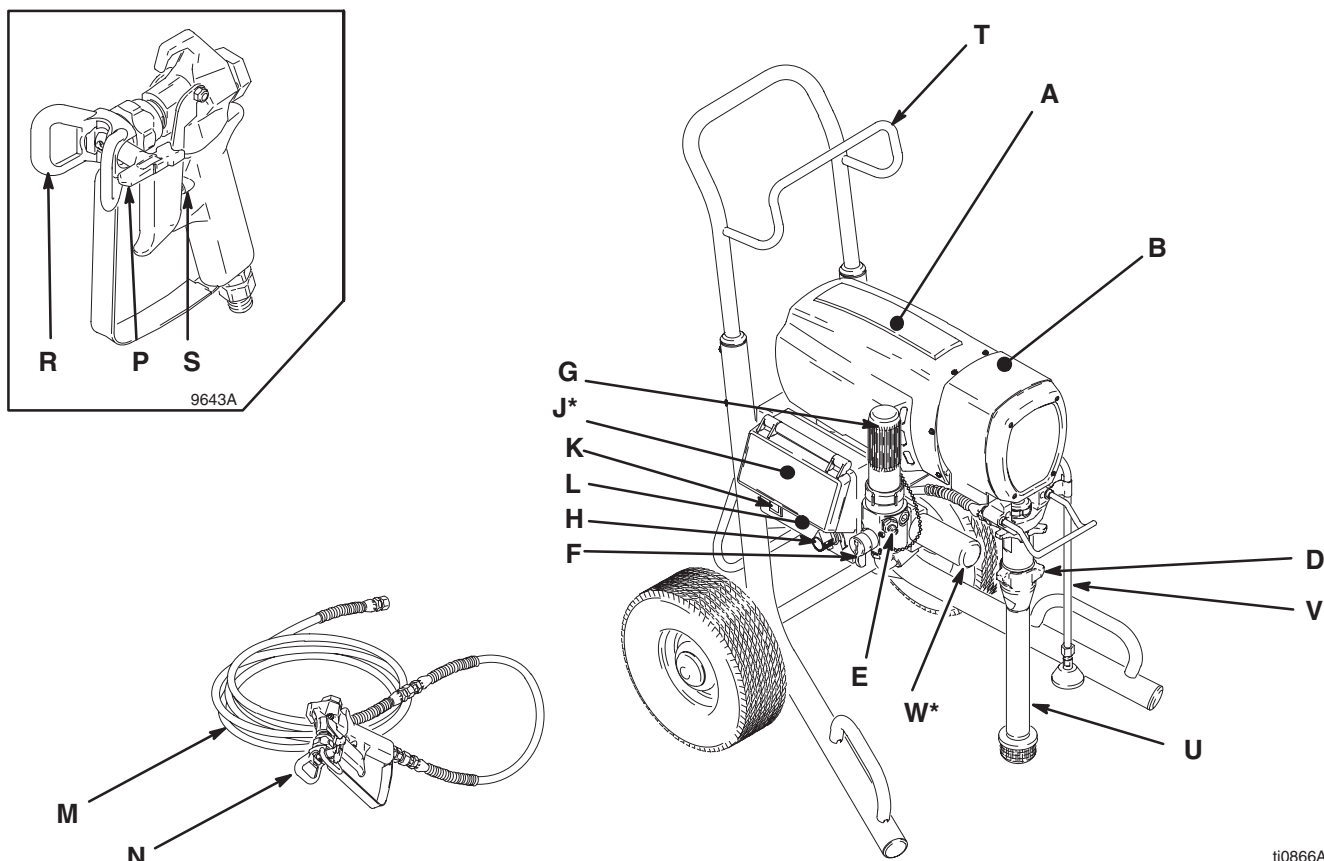


Fig. 1

A	Motor	Helkapslet jævnstrømsmotor med permanentmagnet og blæserkøling
B	Drevanordning	Overfører kraft fra jævnstrømsmotoren til stemplet
D	Stempelpumpe	Overfører sprøjtevæsken fra kilden til sprøjtepistolen
E	Væskeafgang	Sprøjtepistol tilsluttes her
F	Spædeventil	Anvendes til at prime, aftappe og gennemskylle sprøjten, når den er åben
G	Væskefilter	Sidste væskefilter før sprøjtepistolen
H	Trykreguleringsknop	Anvendes til at styre væskeafgangstrykket
J*	Trykstyring/display	Styrer motorens hastighed, således at væskeafgangstrykket opretholdes. Fungerer ved hjælp af trykreguleringsknappen. Viser tryk, gallons/liter, gennemskylningstid og fejlkoder
K	ON/OFF-kontakt	Afbrøder, der styrer strømforsyningen til sprøjten
L	15/20 A eller 10/12 A kontakt	Indstil til laveste ampere, hvis relæet slår fra ved sprøjtning (ikke på alle modeller)
M	Airless malersprøjteslange	Jordet nylonlange med trækaflastning i begge ender
N	Sprøjtepistol	Højtrykssprøjtepistol med sikringslås
P	RAC 5 Switch Tip-sprøjtedyse	Fjerner tilstopninger i sprøjtedysen ved hjælp af væske under højtryk, uden at det er nødvendigt at afmontere dysen fra sprøjtepistolen
R	HandTite™ Tip Guard	Dyseholderen nedsætter risikoen for personskade som følge af væskeinjicering
S	Sprøjtepistolens sikringslås	Sprøjtepistolens sikringslås forhindrer utilsigtet aktivering af sprøjtepistolen
T	Kabel- og slangeholder	Holder til oprullet elkabel og sprøjteslange
U	Sugerør	Overfører materialet fra beholder til pumpen
V	Aftapningsrør	Væskeudgang til tømning og spædning af sprøjten
W*	AutoClean™ -ventil	Sprøjtepistolforbindelse til tidsindstillet tilbageskylning af sprøjte med automatisk lukning af sprøjten
*	Findes ikke på alle sprøjter	

Generelle oplysninger om reparationer

Procedure for trykaflastning

⚠ ADVARSEL



FARE FOR INJICERING

Systemtrykket skal reduceres manuelt for at forhindre systemet i at starte eller sprøjte utilsigtet. Væske under højtryk kan injiceres gennem huden og forårsage alvorlig personskade. For at nedsætte risikoen for alvorlig personskade som følge af injicering, væskesprøjt eller bevægelige dele skal den anviste **Procedure for trykaflastning** altid følges, når du:

- får instruks om at reducere trykket,
- standser sprøjtearbejdet,
- undersøger eller foretager eftersyn på nogen del af systemudstyret,
- eller monterer eller renser sprøjtedysen.

1. Aktivér pistolens sikringslås.
2. Drej trykstyringens ON/OFF-kontakt til stillingen OFF og trykreguleringsknappen til nul.
3. Tag elkablet ud af stikkontakten.
4. Deaktivér pistolens sikringslås. Hold en metaldele på pistolen godt fast mod en jordforbundet metalspand. Aktivér pistolen for at fjerne trykket.
5. Aktivér pistolens sikringslås.
6. Åbn trykreduktionsventilen. Lad trykreduktionsventilen være åben, indtil du er klar til at genoptage sprøjtearbejdet.

Hvis du har mistanke om, at sprøjtedysen eller slangen er fuldstændig tilstoppet, eller om at trykket ikke er taget helt af efter at have fulgt ovenstående trin, skal du **MEGET LANGSOMT** løsne dyseholderens omløber eller slangeendekoblingen for at nedsætte trykket gradvist og derefter løsne den fuldstændigt. Derefter kan tilstopningen fjernes fra dysen eller slangen.

⚠ ADVARSEL



FARE FOR ELEKTRISK STØD FARE I FORBINDELSE MED BEVÆGELIGE DELE

For at nedsætte risikoen for alvorlig personskade, herunder elektriske stød, må du under ingen omstændigheder røre ved bevægelige eller elektriske dele med fingrene eller med værktøj, når du afprøver den reparerede del. Sluk for sprøjten og tag stikket ud af stikkontakten, når eftersynet udføres. Monter alle dæksler, pakninger, skruer og skiver igen, før sprøjten tages i brug.

⚠ FORSIGTIG

For at nedsætte risikoen for fejlfunktion i trykstyringen skal følgende retningslinier følges:

- Anvend altid en spidstang, når ledninger skal frakobles. Træk aldrig i en ledning, men derimod i ledningsstikket.
- Sørg for, at ledningstikkene passer korrekt sammen. Det flade blad på det isolerede hanstik anbringes midt i hunstikket.
- Det skal sikres, at ledningerne føres omhyggeligt for at undgå interferens fra andre forbindelser i trykstyringen. Undgå at klemme ledningerne mellem dækslet og styreboksen.

1. **Sørg for at gemme alle skruer, møtrikker, skiver, pakninger og elektriske dele** i forbindelse med reparationer. Disse dele følger normalt ikke med et reservedelssæt.
2. **Afprøv reparationsarbejdet**, når problemet er afhjulpet.
3. **Hvis sprøjten ikke fungerer korrekt**, gennemgås reparationsproceduren igen for at fastslå, om proceduren er gennemført korrekt. Problemer og mulige løsninger er beskrevet i afsnittet Fejlfinding på siderne 5–8.

⚠ ADVARSEL



FARE VED VARME FLADER EKSPLOSIONSFARE

Under drift bliver motoren varm. Hvis du rører ved motoren, kan du få forbrændinger. Hvis der spildes brandfarlige materialer direkte på den varme motor, kan dette medføre brand eller eksplosion. For at nedsætte risikoen for forbrændinger, brand eller eksplosion skal du sørge for, at motorkappen altid er på plads, når sprøjten anvendes.



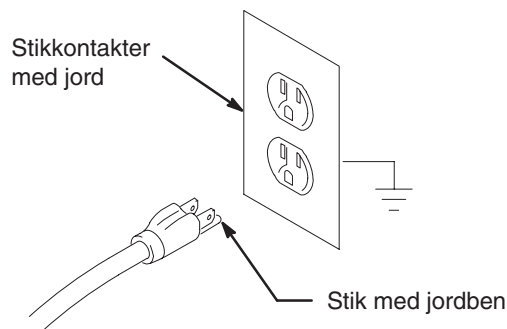
4. **Sæt motorkappen på igen, før sprøjten tages i brug igen.** Udskift kappen, hvis det er beskadiget. Kappen leder køleluft rundt om motoren for at forhindre overophedning. Det medvirker ligeledes til at nedsætte risikoen for brændemærker, brand og eksplosion. Se ovenstående **ADVARSEL**.

Jordforbindelse

⚠ ADVARSEL

Forkert installation eller ændring af jordstikket kan indebære risiko for stød, brand eller eksplosion, hvilket kan medføre alvorlig personskade eller død.

1. Alle modeller skal anvende strømstik med jord. Sikringen skal være 50/60 Hz med en ampereværdi lig med eller større end sprøjtens. Se Fig. 2.
2. Der må ikke foretages ændring på jordbenet eller anvendes en adapter.



120 volt vekselstrøm-model

Fig. 2

3. 120 volt vekselstrøm: Der kan anvendes et 90 meter langt 1,0 mm 3-leder forlænger-kabel med jordstik til dette udstyr.
220-240 volt: Der kan anvendes et 1,0 mm (minimum) 3-leder forlænger-kabel med en længde på op til 90 m. Lange længder formindsker sprøjtens ydeevne.

Fejlfinding



Reducer trykket; Se side 4.

PROBLEM	CHECKPUNKTER <i>Hvis checkpunktet er OK, så gå videre til næste checkpunkt.</i>	LØSNING <i>Se denne kolonne, hvis checkpunktet ikke er OK.</i>
Motoren vil ikke køre	1. Kontrollér det digitale display for fejlkoder på sprøjter med digitalt display, eller kontrollér, om lysdioden på motorprintkortet i Smart-Control blinker på sprøjter uden digitalt display	1. Hvis der vises en fejlkode (E=0X) på displayet, eller hvis lysdioden blinker, skal du gå til side 18 for at få oplysninger om fejlkode og afhjælpning af fejlen. Hvis ikke, skal du fortsætte
	2. Sørg for, at det digitale display er forbundet. Hvis intet vises på displayet, kontrolleres elkablet, ON/OFF-kontakten og samtlige strømforbindelser for gennemgang. Kontrollér bygningsrelæet	2. Tilspænd eventuelle løse tilslutninger. Udskift eventuelt hovedafbryderen, elkablet eller forlænger-kabler, hvis disse er beskadigede. Genindkobl relæet, hvis det er slået fra
	3. Kontrollér trykreguleringsknappens indstilling. Motoren vil ikke køre, hvis trykreguleringsknappen står i den laveste indstilling	3. Øg trykindstillingen
	4. Med aftapningsventilen åben og trykreguleringsknappen i højeste stilling kontrolleres det, om en lampe blinker ved siden af enten bar eller MPa <ol style="list-style-type: none"> a. Hvis lampen blinker, aktiverer motorens printkort motoren, og problemet skyldes sandsynligvis motoren eller motorledningerne b. Hvis lampen ikke blinker, skyldes fejlen sandsynligvis printkortet, printkortets ledninger, potentiometeret eller transduceren 	4. På grundlag af denne afprøvning kontrolleres det, om der eventuelt er problemer med ledninger, motor, styreenheden, transduceren eller potentiometeret i følgende trin

Fejlfinding

PROBLEM	CHECKPUNKTER <i>Hvis checkpunktet er OK, så gå videre til næste checkpunkt.</i>	LØSNING <i>Se denne kolonne, hvis checkpunktet ikke er OK.</i>
Motor	1. Tilslutninger til printkort og kul	1. Reparer eventuelle løse tilslutninger
	2. Kullene er slidt. Længden skal være mindste 12,5 mm. Efterse begge sider	2. Udskift kullene. Side 9
	3. Motorkulfjedrene er knækket eller sidder forkert	3. Juster eller udskift fjedrene
	4. Motorkullene eller fjedrene binder i kulholderne	4. Rengør kulholderen, og juster kullledningerne, så de kan bevæge sig frit
	5. Kontrollér motorens tændspole for kortslutning med en tændspoletester (growler), eller udfør en rotationstest. Side 9	5. Udskift motoren
	6. Kontrollér motorens strømfordeler for brændmærker, sprækker eller andre skader	6. Afmontér motoren og få et motorværksted til om muligt at renovere strømfordeleren. Side 22
Printkort eller ledninger	1. Løse printkortledninger	1. Reparer eventuelle løse tilslutninger
	2. Beskadiget printkort	2. Udskift printkortet
Styreenhed/føler	1. Beskadiget potentiometer	1. Udskift potentiometeret
	2. Beskadiget tryktransducer	2. Udskift tryktransducere

Fejlfinding

PROBLEM	CHECKPUNKTER <i>Hvis checkpunktet er OK, så gå videre til næste checkpunkt.</i>	LØSNING <i>Se denne kolonne, hvis checkpunktet ikke er OK.</i>
Lav eller varierende effekt	1. Kontrollér, om vendedyserne er slidt	1. Følg den anviste Procedure for trykaflastning . Udskift dernæst dysen. Se den særskilte håndbog for pistol eller sprøjtedyse
	2. Sørg for, at pumpeslagene ikke fortsætter, når pistolens aftrækker slippes	2. Efterse pumpen. Se side 23
	3. Filteret er tilstoppet	3. Reducér trykket. Efterse og rens filteret
	4. Kontrollér spædeventilen for utætheder	4. Reducér trykket. Reparer spædeventilen
	5. Kontrollér slangetilslutningerne	5. Tilspænd eventuelle løse tilslutninger
	6. Kontrollér netspændingen med et voltmeter. Måleren skal vise: 210–255 volt for 220–240 volt-modeller 85–130 volt for 100–120 volt-modeller. Lav spænding nedsætter sprøjtens ydelse	6. Kobl bygningsrelæet ind igen; udskift bygnings-sikringen. Reparer stikkontakten eller prøv en anden stikkontakt
	7. Kontrollér størrelsen og længden af forlængerkablet. Dette skal være en ledning med en dimension på mindst 12 AWG og højst 90 m langt. Længere kabel-længde formindsker sprøjtens ydeevne	7. Udskift med et korrekt, jordforbundet forlænger-kabel
	8. Kontrollér for lavt højhastighedstryk	8. Udfør et eller begge punkter: a. Drej trykreguleringsknappen så langt som muligt med uret. Sørg for, at tryk-reguleringsknappen er monteret korrekt, således den kan drejes så langt i urets retning som muligt b. Montér en ny transducer
	9. Kontrollér motorens tændspole for kortslutning med en tændspoletester (growler), eller udfør en rotationstest. Se side 9	9. Udskift motoren. Se side 22
	10. Kontrollér malingtilførslen	10. Fyld mere maling på, og spæd pumpen igen
	11. Kontrollér, om indsugningsfilteret er tilstoppet	11. Afmontér og rens det, og sæt det på igen
	12. Kontrollér, om der er løse sugerør eller fittings	12. Tilspænd; brug om nødvendigt tætningsmiddel eller paktape på gevindet
	13. Kontrollér om indsugningsventilkuglen og stempelkuglen er lejret korrekt. Se side 23	13. Afmontér indsugningsventilen og rens den. Kontrollér kugler og sæder for hakker. Udskift disse dele efter behov. Se side 23. Si malingen før brug for at fjerne partikler, der kunne tilstoppe pumpen
	14. Kontrollér, om der forekommer udsivning omkring halspakmøtrikken, hvilket kan være tegn på slidte eller ødelagte pakninger. Se side 23	14. Udskift pakningerne. Se side 23. Kontrollér også stempelventillejet for hærdet maling og hakker, og udskift det om nødvendigt. Tilspænd pakmøtrikken/vådkoppen
	15. Kontrollér pumpestangen for beskadigelse	15. Reparer pumpen; se side 23
Motoren kører, men der er ingen pumpeslag	1. Kontrollér stempelumpens stift (114), som kan være beskadiget eller mangle. Se side 23	1. Sæt en ny stift i, hvis denne mangler. Sørg for at holde fjederen (27) sidder helt ind i rillen hele vejen rundt om stempelstangen. Se side 23
	2. Connecting rod assembly (9) for damage, side 21	2. Udskift stempelstangssamlingen, side 21
	3. Kontrollér gear eller gearkasse, side 21	3. Kontrollér drevhuset og gear for beskadigelse, og udskift om nødvendigt. Se side 21

Fejlfinding

PROBLEMTYPE	CHECKPUNKTER <i>Hvis checkpunktet er OK, så gå videre til næste checkpunkt.</i>	LØSNING <i>Se denne kolonne, hvis checkpunktet ikke er OK.</i>
<p>Bygningsrelæet slår fra</p> <p style="text-align: center;">FORSIGTIG</p> <p>Enhver kortslutning i nogen del af motorens effekt-kredsløb vil bevirke, at styrekredsløbet forhindrer start af sprøjten. Sørg for at diagnosticere alle kortslutninger korrekt, og reparer disse, før styreprintkortet undersøges og udskiftes.</p>	1. Grænse for strømstyrke overskredet	1. Skift til et andet relæ med mindre belastning. Hvis sprøjten har en 15/20 A eller 10/12 A, skiftes der til en mindre værdi
	2. Kontrollér alle elektriske ledninger for ødelagt isolering og om nogen af klemmerne sidder løse eller er ødelagte. Kontrollér også ledningerne mellem trykstyringen og motoren. Se side 22	2. Reparer eller udskift evt. ødelagte ledninger eller klemmer. Sæt alle ledninger forsvarligt på igen
	3. Kontrollér om pakningen på kulinspektionspladen mangler (se side 22), eller om der er bukkede klemmer eller andre steder med metal-mod-metal kontakt, der kunne forårsage en kortslutning	3. Afhjælp evt. fejlforhold
	4. Kontrollér motorens tændspole for kortslutninger. Anvend en tændspoletester (growler), eller udfør en motortest. Se side 9. Efterse vindingerne for brændemærker	4. Udskift motoren. Se side 22
	5. Kontrollér motorens printkort (35) ved at udføre den afprøvning af printkortet, der er beskrevet på side 16. Hvis afprøvningen viser fejl, udskiftes printkortet med et nyt FORSIGTIG: Udfør ikke denne afprøvning, før det er konstateret, at motorens tændspole er i orden. En dårlig tændspole kan brænde et velfungerede printkort af	5. Udskift trykreguleringsprintkortet med et nyt (35). Se side 16
Displayet viser kun 8-taller	Kontakter bag på displayet er forkert indstillet	Angiv de korrekte indstillinger for sprøjtens fire kontakter, bar, MPa og liter. Fig. 13, se side 16
AutoClean-problem	Brugerhåndbog 309278	

Rotationstest

Opstilling



Se **Fare for elektrisk stød** på side 4.

Kontrol af elektrisk gennemgang i tændspole, motorviklinger og kul.

1.  Reducér trykket. Se side 4.

2. Afmontér drevhuset; se side 21.

3. Fig. 10. Afmontér de fire skruer (60), trykreguleringsdækslet (49), to skruer (108), betjeningspanelet (67). Fig. 3. Frakobl motorforbindelsen (F).

4. Fig. 4. Afmontér motorkappen (90) og inspektionsdækslerne (A).

Kortslutningstest af tændspole

Drej blæseren hurtigt med fingrene. Hvis der ikke forekommer kortslutninger, vil motoren rotere to eller tre omgange, før den stopper helt. Hvis motoren ikke drejer frit rundt, er tændspolen kortsluttet. Udskift motoren; se side 22.

Tændspole, kul og test af motorledningernes åbne kredsløb (fortsat)

1. Fig. 3. Forbind den røde og den sorte motorledning med en testledning. Drej blæseren med fingrene med ca. to omdrejninger pr. sekund.
2. Hvis drejmodstanden er ujævn eller der ikke er nogen drejmodstand, kontrolleres følgende punkter: knækkede kulfjedre, kullendringer, motorledninger; løse kulklemmeskruer, motorledningsklemmer; slidte kul. Reparer disse dele efter behov; se side 9.
3. Hvis drejmodstanden stadig er ujævn eller der ikke er nogen drejmodstand, udskiftes motoren. Se side 22.

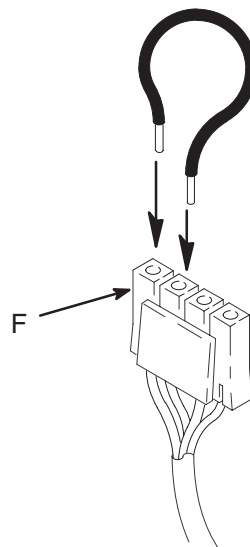


Fig. 3

ti0941

Udskiftning af motorkul

695 Afmontering af motorkul

Udskift kul, som er nedslidt til under 12,5 mm. Bemærk, at kullene slides uensartet på motorens to sider, og derfor skal begge sider kontrolleres samtidig. Der fås et kulreparations sæt 243214. En ny fjederklemme, delnr. 112766, kan købes særskilt.

1. Læs afsnittet **Generelle oplysninger om reparationer** på side 4.

2.  Reducér trykket. Se side 4.

3. Fig. 4. Afmontér motorkappen (90) og de to inspektionsdæksler (A).

(Fortsættes på side 10)

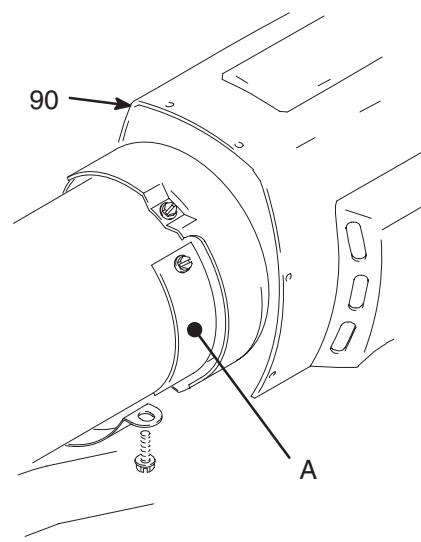


Fig. 4

7703B

Udskiftning af motorkul

- Fig. 5. Tryk ind på fjederklemmen (A) for at frigøre kroge (B) fra kulholderen (C). Træk fjederklemmen ud (A).
- Fig. 5. Træk kulleledningen (D) ud af klemmen (E). Afmonter motorkullet (F).

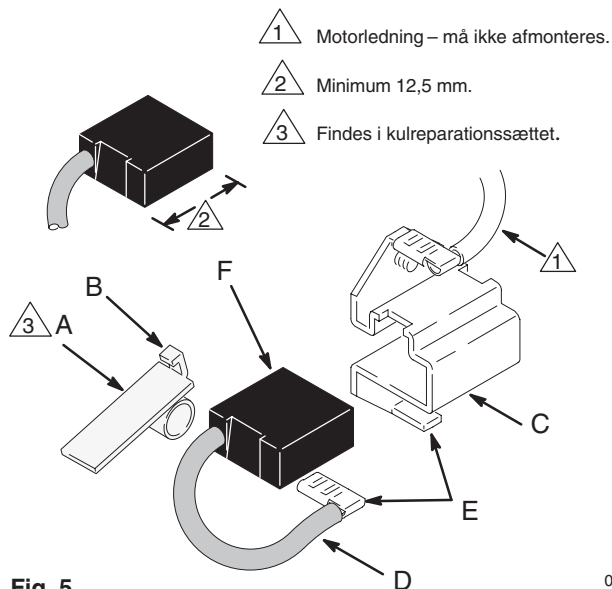


Fig. 5 03881

- Undersøg, om strømfordeleren har været udsat for uacceptabel tæring, brandmærker eller sprækkedannelser. Det er normalt, at strømfordeleren er sort. Lad et professionelt værksted renovere overfladen, hvis kullene synes at blive nedslidt for hurtigt.

Motor Brush Installation 695

⚠ FORSIGTIG

Når kullene monteres, skal alle nedenstående trin følges omhyggeligt for at undgå at beskadige delene.

- Fig. 6. Montér de nye motorkul (F) med ledning i kulholderen (C).
- Fig. 5. Skyd kulleledningen (D) ind i klemmen (E).
- Fig. 6. Montér fjederklemmen (A). Tryk ned for at anbringe kroge (B) i kulholderen (C).

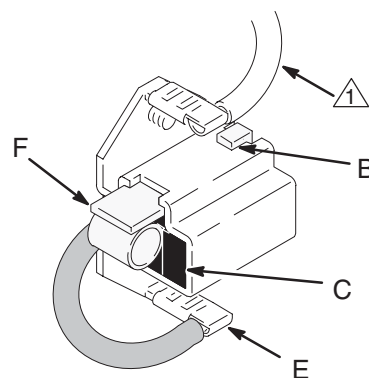


Fig. 6 03881

- Gentag samme procedure på den anden side.
- Afprøv kullene.
 - Afmonter pumpen (79); **Udskiftning af stempel-pumpe**, side 23.
 - Med sprøjten slukket drejes trykreguleringsknappen så langt som muligt mod uret til laveste trykindstilling. Sæt stikket til sprøjten i stikkontakten.
 - Tænd for sprøjten. Øg langsomt trykket, indtil motoren kører med maksimalt omdrejningstal.

⚠ FORSIGTIG

For at undgå at beskadige pumpens pakninger må sprøjten ikke køre uden maling i mere end 30 sekunder, mens kullene undersøges.

- Montér inspektionsdæksleme og de tilhørende pakninger.
- Kør kullene til.
 - Lad sprøjten køre i en time uden belastning.
 - Montér pumpen (79); **Udskiftning af stempel-pumpe**, side 23.

Udskiftning af motorkul

Motor Brush Removal 795/1095

BEMÆRK: Udskift kullene, hvis de er mindre end 13 mm lange. Bemærk, at kullene slides uensartet på motorens to sider, hvorfor begge kul skal kontrolleres samtidig. Der fås et kulreparations-sæt 220853. En ny fjederklemme, delnr. 110816, kan købes særskilt.

1. Læs afsnittet **Generelle oplysninger om reparationer** på side 4.

2.  Reducér trykket. Se side 4.

3. Fig. 4. Fjern motorskjoldet (90). Fjern inspektions-dækslerne (B) og pakningerne på begge sider af motoren.

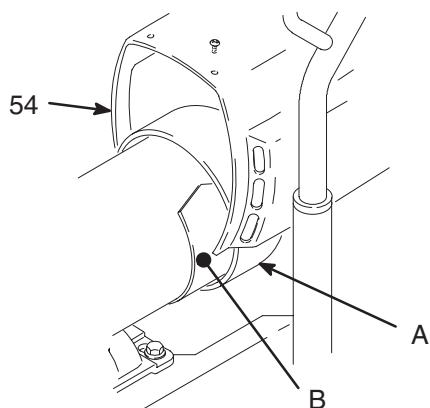


Fig. 7

7703B

4. Fig. 8. Tryk ind på 110816 fjederklemmen (A) for at frigøre dens kroge (B) fra kulholderen (C). Træk fjederklemmen ud.
5. Fig. 8. Løsn klemmeskruen (D). Træk kullenedingen (E) til side, og lad motorledningsklemmen (F) sidde på plads. Fjern kullet (G) og fjederen (H).

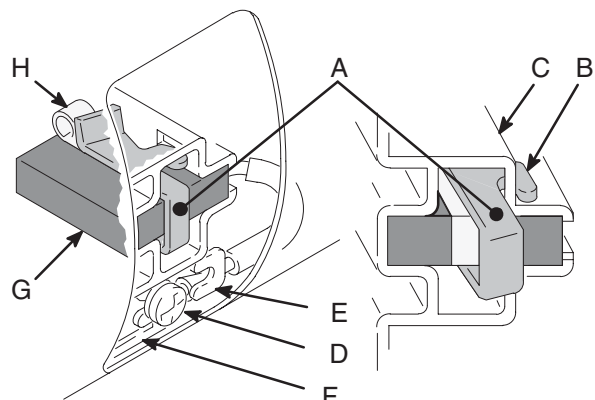


Fig. 8

01227

6. Undersøg, om strømfordeleren har været udsat for uacceptabel tæring, brandmærker eller sprækkedannelser. Det er normalt, at strømfordeleren er sort. Lad et professionelt værksted renovere overfladen, hvis kullene synes at blive nedslidt for hurtigt.

(Fortsættes på side 12)

Udskiftning af motorkul

Motor Brush Installation 795/1095

⚠ FORSIGTIG

Når kullene monteres, skal alle nedenstående trin følges omhyggeligt for at undgå at beskadige delene.

- Fig. 9. Montér det nye kul (G), således at ledningen ligger i den lange rille (J) på kulholderen (C).
- Fig. 8. Skub kulleledningen (E) ind under skiven på klemmeskruen (D) og tilspænd skruen. Sørg for at motorledningen (F) stadig er tilsluttet ved skruen.
- Fig. 9. Anbring fjederen (H) på kullet (G).
- Fig. 9. Montér fjederklemmen (A). Tryk ned for at gribe fat i de korte riller (K) i kulholderen (C).

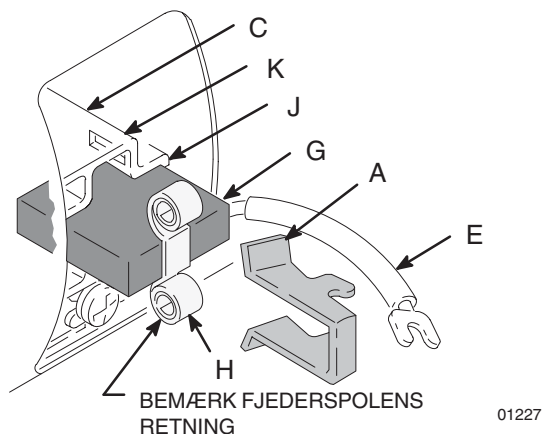


Fig. 9

- Gentag samme procedure på den anden side.
- Afprøv kullene.
 - Fjern pumpens stempelstangsstift.
 - Med sprøjten slukket drejes trykreguleringsknappen så langt som muligt mod uret til laveste trykindstilling. Sæt stikket til sprøjten i stikkontakten.
 - Tænd for sprøjten. Øg langsomt trykket, indtil motoren kører med maksimalt omdrejningstal.

⚠ FORSIGTIG


For at undgå at beskadige pumpens pakninger må sprøjten ikke køre uden maling i mere end 30 sekunder, mens kullene undersøges.

- Montér inspektionsdækslerne og de tilhørende pakninger.
- Kør kullene til.
 - Lad sprøjten køre i en time uden belastning.
 - Montér pumpens stempelstangsstift.
- Fig. 4. Monter pakningerne og inspektionsdækslerne (B) på begge sider af motoren. Monter motorskjoldet (90).

Udskiftning af On/Off-kontakt

695/795 120 volt (245000 – 245003, 245010, 245011, 245020 – 245023, 245028, 245050, 245051, 246308, 246309)

Afmontering

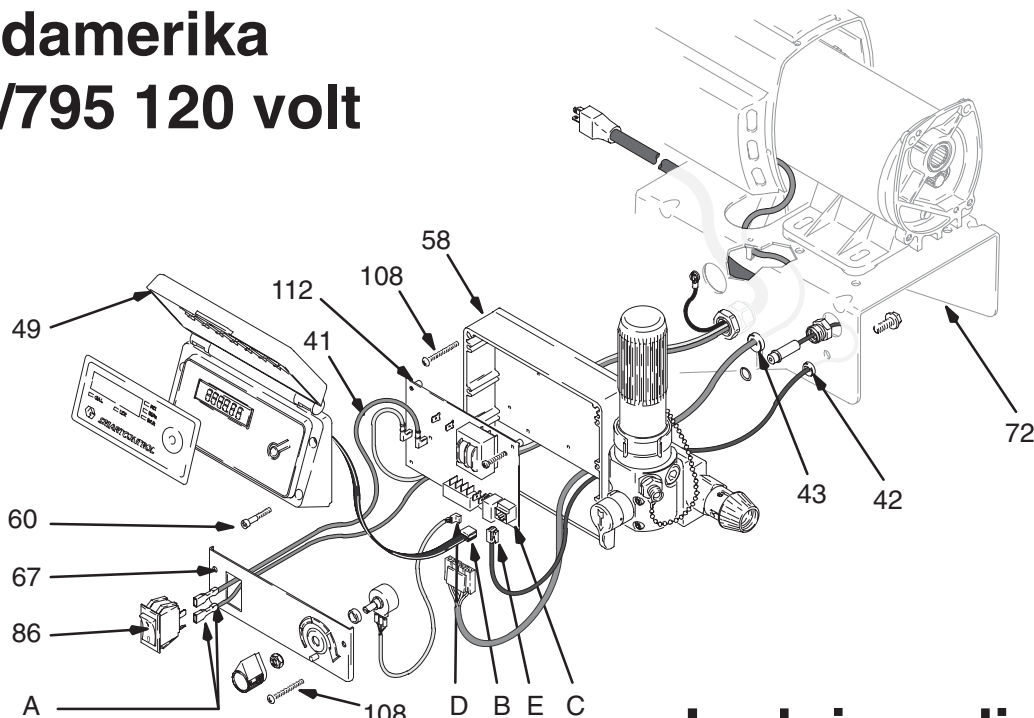
- 

1. Reducér trykket. Se side 4.
2. Fig. 10. Afmonter de fire skruer (60) og trykreguleringsdækslet (49). Afmonter displaystikket (B) (Findes ikke på alle sprøjter).
3. Afmonter de to skruer (108) og betjeningspanelet (67).
4. Afmonter de to ledninger (A) på ON/OFF-kontakten (86).
5. Klem de to indvendige tapper på ON/OFF-kontakten (86) sammen, og fjern kontakten fra betjeningspanelet (67).

Installation

1. Skub ON/OFF-kontakten (86) ind i betjeningspanelet (67), indtil de indvendige tapper klikker på plads.
2. Slut de to ledninger (A) til ON/OFF-kontakten (86).
3. Monter betjeningspanelet (67) med de to skruer (108).
4. Monter displaystikket (B) (findes ikke på alle sprøjter). Sæt trykreguleringsdækslet (49) på med de fire skruer (60).

Nordamerika 695/795 120 volt



Ledningsdiagram

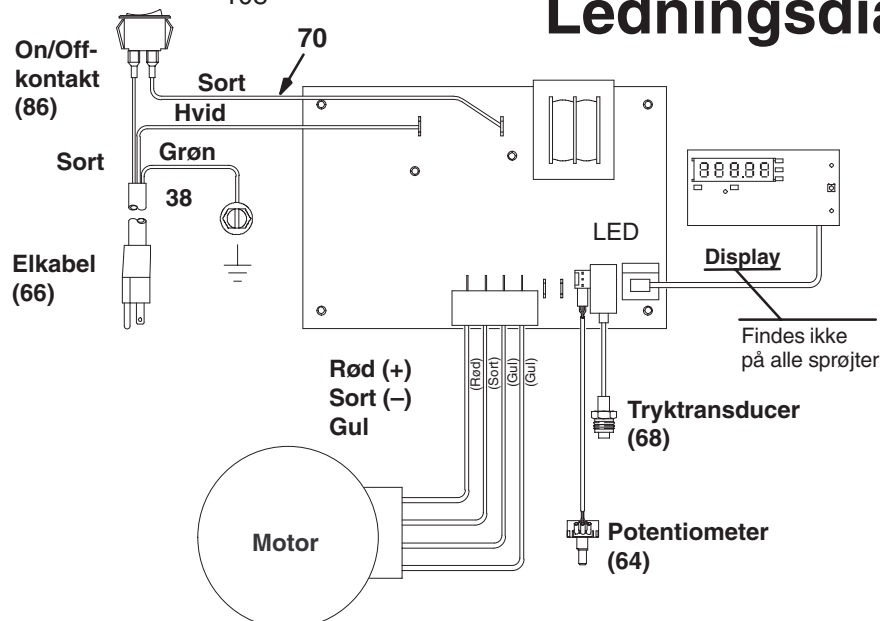



Fig. 10

ti0848A

Udskiftning af ON/OFF-kontakt

1095 120 volt (245030 – 245032, 245039)

Afmontering

-  Reducér trykket. Se side 4.
- Fig. 11. Afmontér de fire skruer (60) og trykreguleringsdækslet (49). Afmonter displaystikket (B).
- Afmontér de to skruer (108) og betjeningspanelet (67).
- Afmontér de to ledninger (A1) på ON/OFF-kontakten (86).
- Klem de to indvendige tapper på ON/OFF-kontakten (86) sammen, og fjern kontakten fra betjeningspanelet (67).
- Afmontér de to ledninger (A2) på 15/20 A-kontakten (86).
- Klem de to indvendige tapper på 15/20 A-kontakten (67) sammen, og fjern kontakten fra betjeningspanelet.

Installation

- Skub 15/20A-kontakten (60) ind i betjeningspanelet (67), indtil de indvendige tapper klikker på plads.
- Forbind de to ledninger (A2) til 15/20 A-kontakten (86).
- Skub ON/OFF-kontakten (86) ind i betjeningspanelet (67), indtil de indvendige tapper klikker på plads.
- Slut de to ledninger (A1) til ON/OFF-kontakten (86).
- Montér betjeningspanelet (67) med de to skruer (108).
- Monter displaystikket (B). Sæt trykstyringsdækslet (49) på med de fire skruer (60).

Nordamerika 1095 120 volt

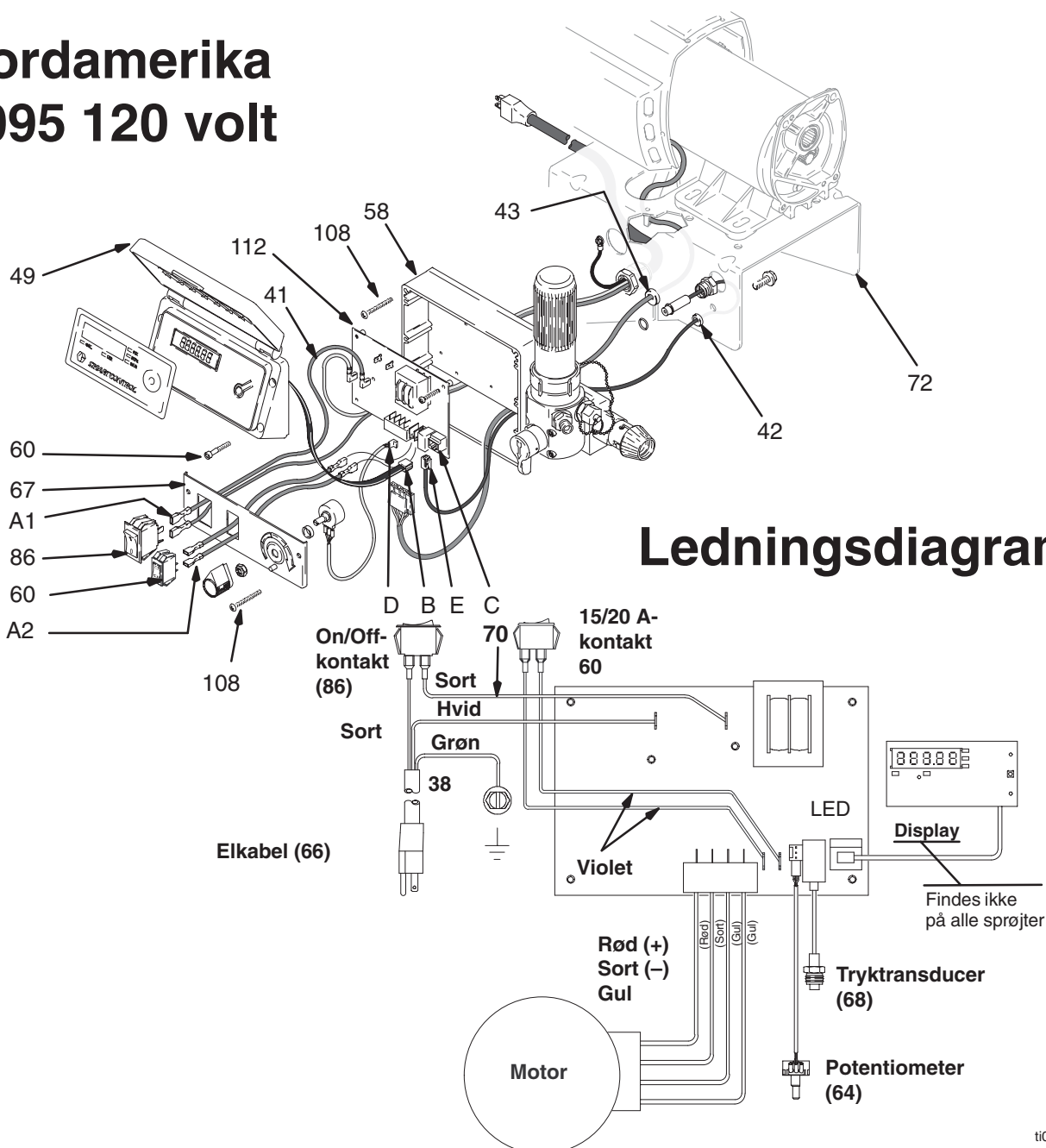



Fig. 11

ti0902A

Udskiftning af On/Off-kontakt

695/795/1095 240 volt (245004, 245005, 245009)

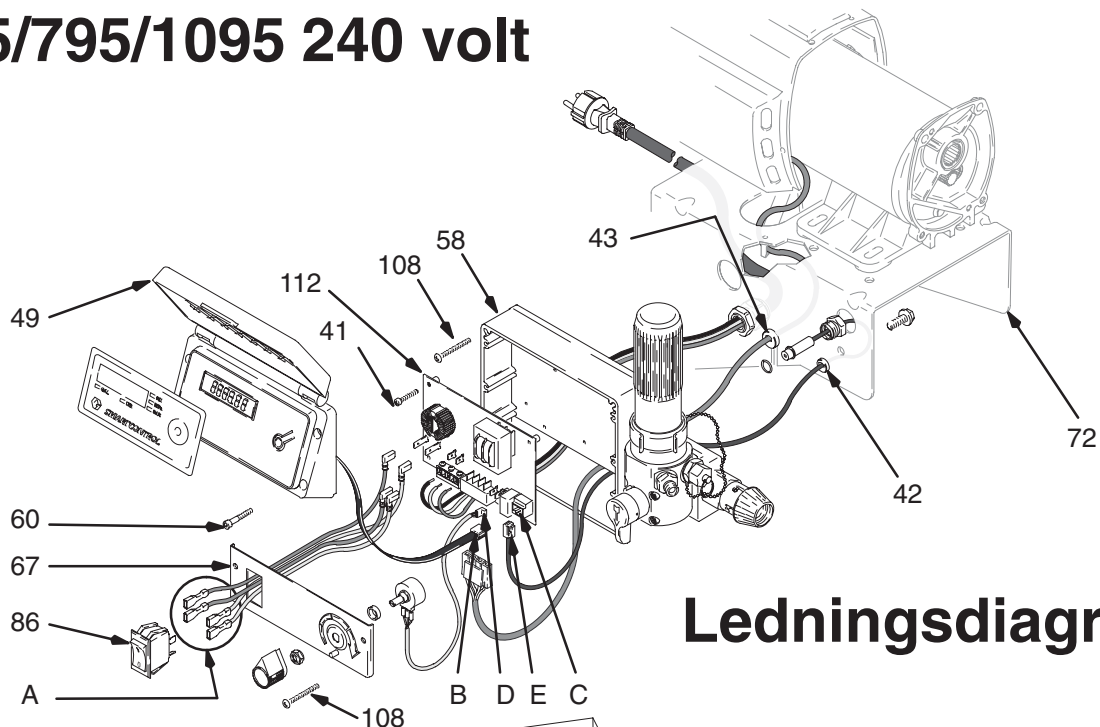
Afmontering

1.  Reducér trykket. Se side 4.
2. Fig. 12. Afmonter de fire skruer (60) og trykreguleringsdækslet (49). Afmonter displaystikket (B).
3. Afmonter de to skruer (108) og betjeningspanelet (67).
4. Afmonter de fire ledninger (A) på ON/OFF-kontakten (86).
5. Klem de to indvendige tapper på ON/OFF-kontakten (86) sammen, og fjern kontakten fra betjeningspanelet (67).

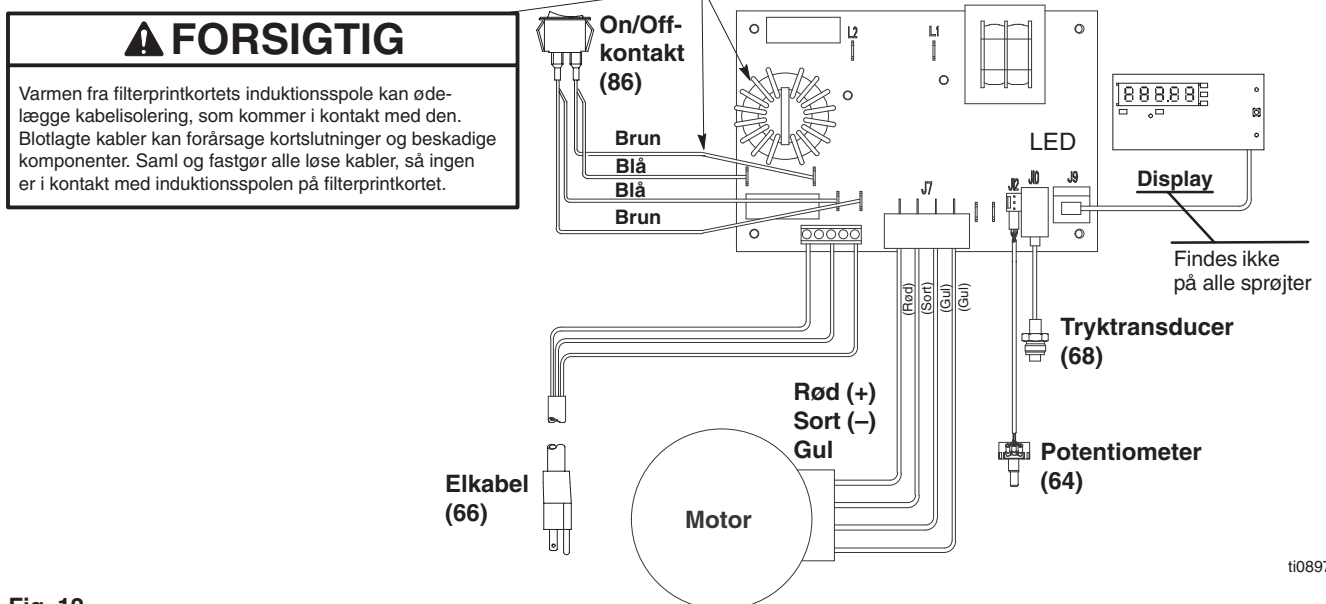
Installation

1. Skub ON/OFF-kontakten (86) ind i betjeningspanelet (67), indtil de indvendige tapper klikker på plads.
2. Slut de fire ledninger (A) til ON/OFF-kontakten.
3. Monter betjeningspanelet (67) med de to skruer (108).
4. Monter displaystikket (B). Sæt trykstyringsdækslet (49) på med de fire skruer (60).

695/795/1095 240 volt



Ledningsdiagram



ti0897A


Fig. 12

Reparation af trykstyring

Motorprintkort

Afmontering

Se Fig. 10, 11 eller 12 afhængig af sprøjten og spændingen.

-  Reducér trykket. Se side 4.
- Afmontér de fire skruer (60) og trykreguleringsdækslet (49). Afmonter displaystikket (B).
- Afmontér de to skruer (108) og betjeningspanelet (67).
- Frakobl følgende ved motorprintkortet (112):
 - Motorledninger: to gule, sort (+) og rød (-).
 - Ledning (D) fra potentiometer.
 - Ledning (E) fra transducer.
 - Ledninger fra elkablet og kontakten.
- Fjern de seks skruer (41) og motorprintkortet (112).

Installation

- Rens puden bag motorprintkortet. Påfør puden en lille mængde termomasse 073019.
- Fig. 10. Montér motorprintkortet (112) med seks skruer (41).
- Slut følgende til motorprintkortet (112):
 - Ledning (E) til transducer.

- Ledning (D) til potentiometer.
 - Motorledninger: to gule, sort (+) og rød (-).
 - Ledninger fra elkablet og kontakten.
- Saml og fastgør alle løse kabler, så ingen er i kontakt med induktorspolen på filterprintkortet (ikke 120 volt-sprøjter). Se **ADVARSEL for ledningsdiagram**, Fig. 11.
 - Montér betjeningspanelet (67) med de to skruer (108).
 - Monter displaystikket (B). Sæt trykstyringsdækslet (49) på med de fire skruer (60).

Indstillinger for digitalt display (Findes ikke på alle sprøjter)

Elementerne på det digitale display kan indstilles til bar, MPa og liter.

- Fig. 10. Fjern de fire skruer (60) og dækslet (49). Afmonter displaykablet (B).
- Indstil kontakterne efter behov, Fig. 13.

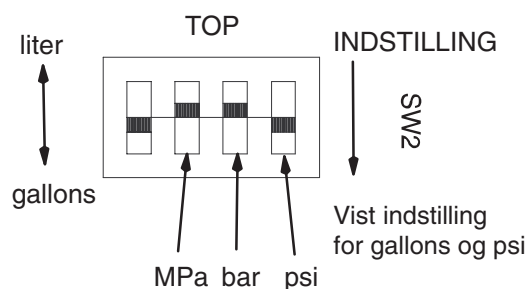



Fig. 13

Reparation af trykstyring

Gemte data (Findes ikke på alle sprøjter)

SmartControl indeholder data til hjælp til fejlfinding og vedligeholdelse. De gemte data kan vises på det digitale display på følgende måde:

-  Reducér trykket. Se side 4.
- Sæt stikket til sprøjten i stikkontakten.
- Hold display-knappen nede, og drej sprøjten på ON.
- Slip display-knappen, ca. 1 sekund efter sprøjten tændes.
Sprøjtes modelnummer (f.eks. U695, U795 osv.) vises i et par sekunder, og derefter vises datapunkt 1.
- Tryk på display-knappen. Det næste datapunkt vises.
- Sluk og tænd for sprøjten igen for at afslutte visning af gemte data.

Datapunkt:	Definition
1	Det antal timer, som kontakten har stået på ON med tilførsel af strøm.
2	Det antal timer, som motoren har kørt.
3	Det antal timer, hvor sprøjten har været over 34 bar med tilførsel af strøm.
4	Ikke anvendt.
5	Sidste registrerede fejlkode E=XX. Se Fejlkodemeddelelser på side 18.
6	Revisionsnummer for software til printkort.

Bemærk: Gallon/liter-tælleren nulstilles ved 245.700 liter.

Reparation af trykstyring

Meddelelser på digitalt display (Findes ikke på alle sprøjter)



Hvis der ikke vises noget på displayet, betyder dette ikke, at sprøjten ikke er under tryk. Reducér trykket, før der foretages reparationsarbejde. Se side 4.

DISPLAY*	SPRØJTE	ANGIVER	AFHJÆLPNING
Ingen visning på display	Sprøjten kan være tryksat	Effekttab eller display ikke tilsluttet	Kontrollér strømkilden. Reducér trykket, før der foretages reparationsarbejde eller demontering. Kontrollér, at displayet er tilsluttet
3000 psi 210 bar 21 MPa	Sprøjten er tryksat. Der tilføres strøm. (Trykket varierer alt efter dysestørrelse og indstilling af trykstyringen)	Normal drift	Sprøjt
E:02	1. Sprøjten standser. Der tilføres strøm 2. Sprøjten standser. Der tilføres strøm 3. Sprøjten fortsætter med at køre	1. Trykgrænse på 310 bar overskredet. Sprøjten er tryksat 2. Sprøjten er ikke tryksat 3. Trykket nærmer sig 310 bar	1. Fjern eventuelle tilstopninger i filteret eller forhindringer af gennemstrømningen. Lås pistolens aftrækker i åben stilling, hvis der anvendes en AutoClean-ventil 2. Udskift transduceren 3. Udskift printkortet
E:03	Sprøjten standser. Der tilføres strøm.	Defekt tryktransducer. Dårlig forbindelse eller knækket kabel	Kontrollér transducerforbindelserne og kablerne. Udskift om nødvendigt transduceren eller printkortet
E:04	Sprøjten standser. Der tilføres strøm	Netspændingen er for høj	Kontrollér, om der er netspændingsproblemer
E:05	Sprøjten standser. Der tilføres strøm	For høj motorstrøm	Kontrollér for fastlåst rotor, forhindringer i pumpen, kortsluttede ledninger eller motor. Reparer eller udskift defekte dele
E:06	Sprøjten standser. Der tilføres strøm	Sprøjten kører ikke, motor overophedet eller ikke tilsluttet stikkontakt	Lad sprøjten køle af. Afhjælp årsagen til overophedningen. Kontrollér, at motoren er tilsluttet motorprintkortet
E:07	Sprøjten standser. Der tilføres strøm	Trykket er større end 138 bar (14 MPa) ved tidsindstillet gennemskyling	Kontroller, at sprøjtepistolen er afsikret, og at spædeventilen er åben ved brug af AutoClean
E:08	Sprøjten standser. Der tilføres strøm	Lav netspænding	Kontrollér, om der er netspændingsproblemer
8888	Der tilføres strøm	Kontakterne til det digitale display er ikke indstillet	Angiv de korrekte indstillinger for kontakterne bag på det digitale display. Fig. 13, se side 16
- - - -	Sprøjten kan være tryksat	Trykket er lavere end 14 bar (1,4 MPa)	Trykket skal øges

*Fejlkode vises ligeledes på printkortet med en rød blinkende lysdiode. Lysdioden er et alternativ til et display.

2. Tænd for sprøjten. Tæl antallet af lysdiodeblink. Antallet af blink svarer til de fejlkode (E=0X), der er anført i tabellen **Meddelelser på digitalt display**.
3. Følg vejledningen i tabellen.



Se Fare for elektrisk stød på side 4.

Efter en fejl genstartes sprøjten på følgende måde:

1. Fjern de fire skruer (60) og dækslet (49).


1. Afhjælp fejltilstanden.
2. Sluk for sprøjten.
3. Tænd for sprøjten.

Reparation af trykstyring

Trykreguleringstransducer

Afmontering

Se Fig. 10, 11 eller 12 afhængig af spænding på sprøjte.

-  Reducer trykket; Se side 4.
- Afmonter de fire skruer (60) og trykreguleringsdækslet (49). Afmonter displaystikket (B).
- Afmonter de to skruer (108) og betjeningspanelet (67).
- Afmonter de to øverste skruer (108) og trykreguleringshuset (58).
- Tag ledningen (E) af motorprintkortet (112).
- Afmonter den møtrik, der holder transduceren (68) på effektpladen (56).
- Fjern transduceren og O-ringen (26).
- Fjern den tulle, (42) som holder transducerledningen på plads i vognen (72).
- Drej transducerens plastledningsstik ned gennem hullet i vognen.
- Fjern tyllen fra transducerledningen.


Installation

- Monter tyllen (42) på transducerledningen.
- Drej transducerens plastledningsstik op gennem hullet i vognen (72).
- Monter den tulle, som holder transducerledningen på plads i vognen.
- Monter O-ringen (26) og transduceren (68).
- Monter den møtrik, der holder transduceren på effektpladen (56). Tilspænd med et moment på 40–47 N.m.
- Slut ledningen (E) til motorprintkortet (112).
- Monter trykreguleringshuset (58) med de to øverste skruer (108).
- Monter betjeningspanelet (67) med de to skruer (108).
- Monter displaystikket (B). Sæt trykstyringsdækslet (49) på med de fire skruer (60).

Trykreguleringspotentiometer

Afmontering

Se Fig. 10, 11 eller 12 afhængig af sprøjten og spændingen.

-  Reducer trykket; Se side 4.
- Afmonter de fire skruer (60) og trykreguleringsdækslet (49). Afmonter displaystikket (B).
- Afmonter de to skruer (108) og betjeningspanelet (67).
- Tag ledningen (D) af motorprintkortet (112).
- Fjern potentiometerknappen (36), pakningsakslens møtrik (32), akselafstandsstykket (96) og trykreguleringspotentiometeret (64).

Installation

- Monter trykreguleringspotentiometeret (64), akselafstandsstykket (96) pakningsakslens møtrik (32) og potentiometerknappen (36).
- Drej potentiometeret mod uret.
- Monter knappen, når potentiometeret er drejet helt om i retning med uret.
- Slut ledningen (D) til motorprintkortet (112).
- Monter betjeningspanelet (67) med de to skruer (108).
- Monter displaystikket (B). Sæt trykstyringsdækslet (49) på med de fire skruer (60).

Udskiftning af drevhus

FORSIGTIG

Pas på ikke at tabe tandhjulssættet (7), når drevhuset (10) afmonteres. Tandhjulssættet kan forblive i indgreb med motorens forendeskjold eller drevhuset.

695 Afmontering



1. Reducér trykket. Se side 4.
2. Afmonter pumpen (79); **Udskiftning af stempelpumpe**, side 23.
3. Fig. 15. Fjern de fire skruer (39) og motorkappen (90).
4. Fjern de fire skruer (104) og låseskiverne (17).
5. Fjern de fire skruer (40) og frontdækslet (100).
6. Fjern de to møtrikker (33), spandeophænget (54) og fjederklemmen (95).

7. Fjern de to skruer (105) og låseskiverne (17).
8. Træk drevhuset (78) af motoren (75).
9. Skub stempelstangen (76) ud af drevhuset.

695 Installation

1. Skub stempelstangen (76) ind i drevhuset.
2. Skub drevhuset (78) på motoren (75).
3. Monter låseskiverne (17) og de to skruer (105).
4. Monter fjederklemmen (95), spandeophænget (54) og de to møtrikker (33).
5. Monter frontdækslet (100) og de fire skruer (40).
6. Monter låseskiverne (17) og de fire skruer (104).
7. Fig. 15. Monter motorkappen (90) og de fire skruer (39).
8. Monter pumpen (79); **Udskiftning af stempelpumpe**, side 23.

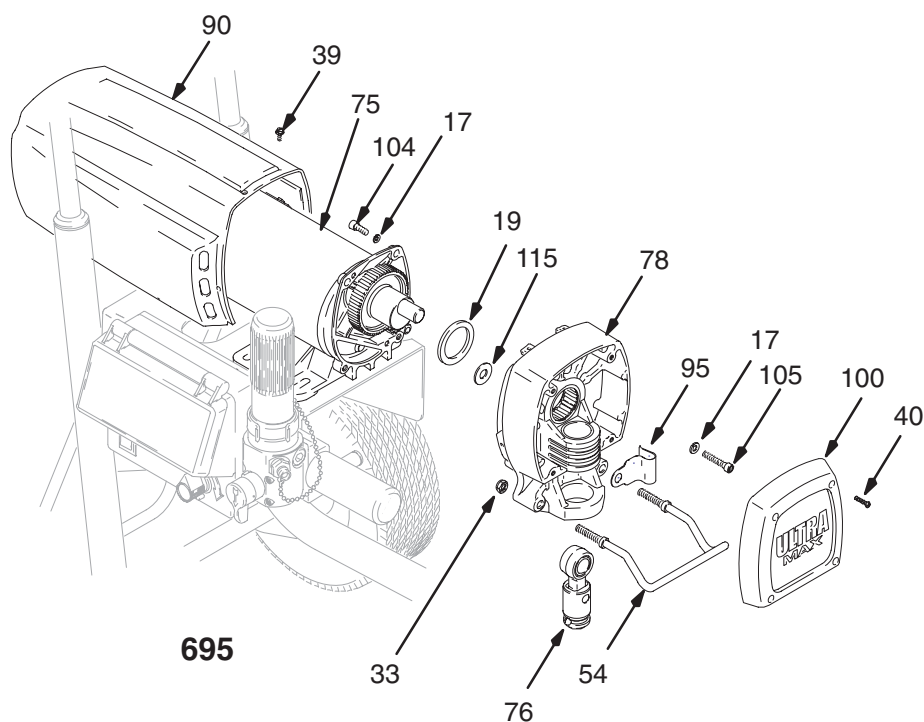


Fig. 14



ti0767A

Udskiftning af drevhus

FORSIGTIG

Pas på ikke at tabe tandhjulssættet (7), når drevhuset (10) afmonteres. Tandhjulssættet kan forblive i indgreb med motorens forendeskjold eller drevhuset.

795/1095 Afmontering

-   Reducer trykket; Se side 4.
- Afmonter pumpen (79); **Udskiftning af stempelpumpe**, side 23.
- Fig. 15. Fjern de fire skruer (123) og motorkappen (90).
- Fjern de fire skruer (10) og låseskiverne (15).
- Fjern de fire skruer (101) og frontdækslet (104).
- Fjern de to møtrikker (33), spandeophænget (54) og fjederklemmen (129).
- Fjern de fire skruer (19) og låseskiverne (17) og lejehuset (126) fra drevhuset (78).

- Fjern de to skruer (20) og låseskiverne (15), og træk drevhuset (78) af motoren (75).

- Skub stempelstangen (76) ud af lejehuset.

795/1095 Installation

- Skub stempelstangen (76) ind i lejehuset.
- Skub drevhuset (78) på motoren (75), og monter låseskiverne (15) og de to skruer (20).
- Monter lejehuset (126) på drevhuset (78) med de fire skruer (19) og låseskiverne (17).
- Monter fjederklemmen (129), spandeophænget (54) og de to møtrikker (33).
- Monter frontdækslet (124) og de fire skruer (101).
- Monter låseskiverne (10) og de fire skruer (15).
- Fig. 15. Monter motorkappen (90) og de fire skruer (123).
- Monter pumpen (79); **Udskiftning af stempelpumpe**, side 23.

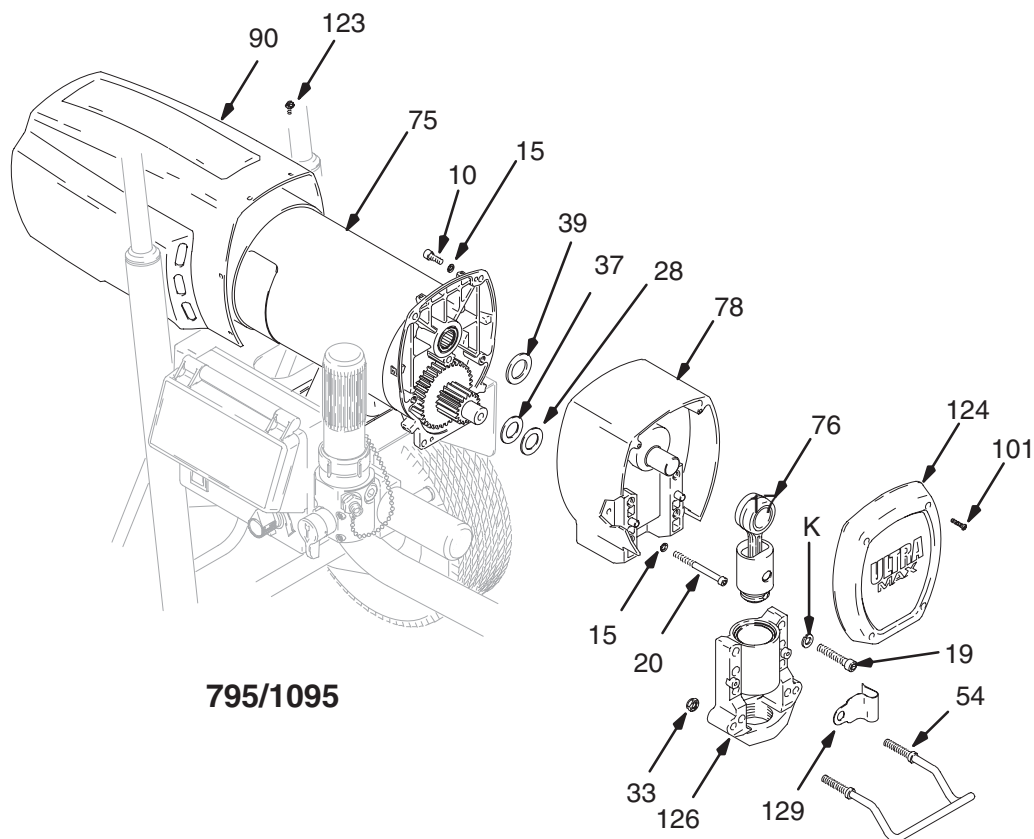


Fig. 15

ti0767A

Udskiftning af motor

Afmontering

-  Reducér trykket. Se side 4.
- Afmonter pumpen (79); **Udskiftning af stempelpumpe**, side 23.

FORSIGTIG

Pas på ikke at tabe tandhjulssættet (A), når drevhuset (78) afmonteres. Tandhjulssættet kan forblive i indgreb med motorens forendeskjold eller drevhuset.

- Afmonter drevhuset (78); **Udskiftning af drevhus**, side 21.
- Fjern de fire skruer (60) og dækslet (49).
- Kobl kablet (B) fra kortet (112).
- Afmonter de to skruer (108) og betjeningspanelet (67).
- Afmonter de to øverste skruer (108) og huset (58).
- Kobl alle kabler fra kortet (112).
- Afmonter trækafastningen (43, side 13, 14, 15).

- Før motorkablet (J) ud gennem hullet i rammen.
- Afmonter de fire skruer (31), møtrikkerne (127) samt motoren (75) fra rammen (72).

Installation

- Monter ny motor (75) på rammen (72) med de fire skruer (31) og møtrikkerne (127).
- Før motorkablet (J) ind gennem hullet i rammen.
- Monter trækafastningen (43, side 12, 13, 14).
- Slut alle kabler til kortet (112).
- Monter trykreguleringshuset (58) med de to øverste skruer (108).
- Monter betjeningspanelet (67) med de to skruer (108).
- Frakobl kablet (B) fra kortet (112).
- Monter dækslet (49) med de fire skruer (60).
- Monter drevhuset (78); **Udskiftning af drevhus**, side 21.
- Monter pumpen (79); **Udskiftning af stempelpumpe**, side 23.

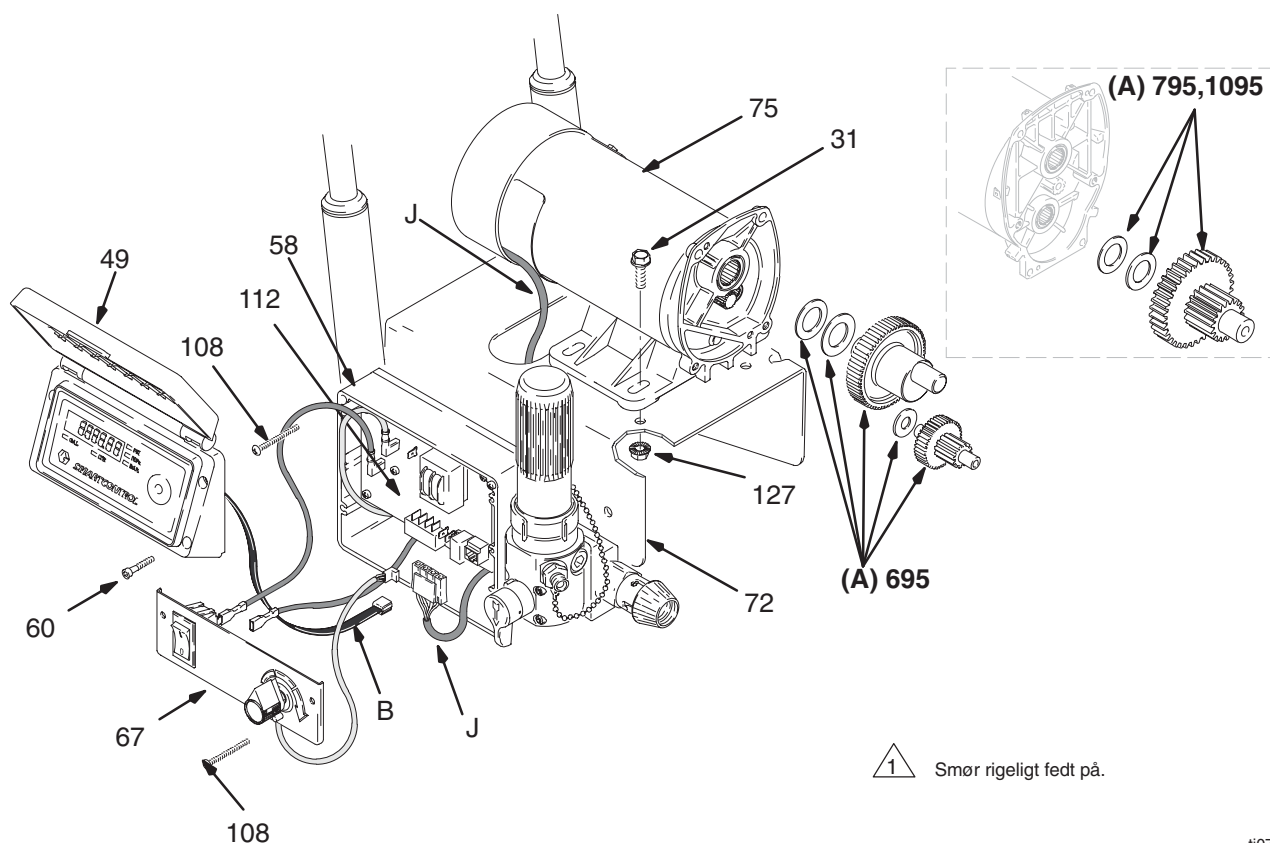


Fig. 16

ti0767A

Udskiftning af stempelpumpe

Se reparationsvejledningen til pumpen i brugerhåndbog 309250 eller 309277.

Se nummerhenvisninger til sprøjstens dele i vejledningerne.

Afmontering af Pumpe

1. Gennemskyl pumpen. Reducér trykket. Se Fig. 17. Drej pumpen med stempelstangen (201) til bundstilling.
2. Fig. 17. Fjern sugerøret og slangen.

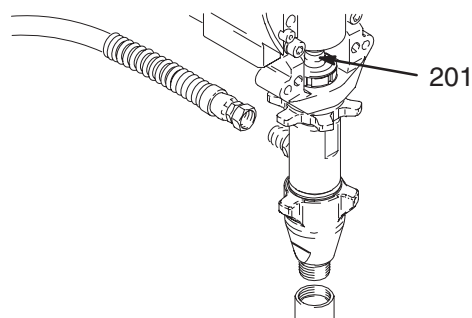


Fig. 17

ti0915

3. Fig. 18. Brug en skruetrækker til at skubbe holdefjederen op og derefter stiften ud.

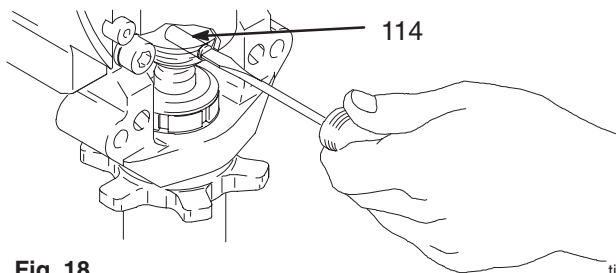


Fig. 18

ti0916

4. Fig. 19. Løsn låsemøtrikken ved at banke hårdt med en plasthammer. Skru pumpen af.

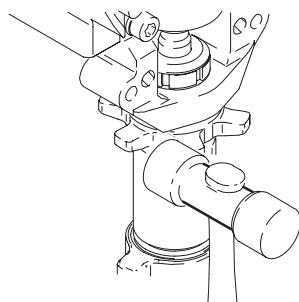


Fig. 19

ti0917

Montering af Pumpe

⚠ ADVARSEL

Hvis stiften arbejder sig løs, er der risiko for, at dele kan brække af på grund af den kraft, der opstår, når pumpen kører. Disse dele kan blive slynget gennem luften og medføre alvorlig personskade eller tingskade. Kontrollér, at stiften er korrekt monteret.

⚠ FORSIGTIG

Hvis pumpens låsemøtrik går løs under brug, vil gevindet på lejehuset blive beskadiget. Kontrollér, at låsemøtrikken er tilspændt med et moment på 102 N.m.

1. Fig. 20. Træk stempelstangen 3,8 cm ud. Skru pumpen ind, indtil hullerne i lejekrydset er sammen og stempelstangen på linie.

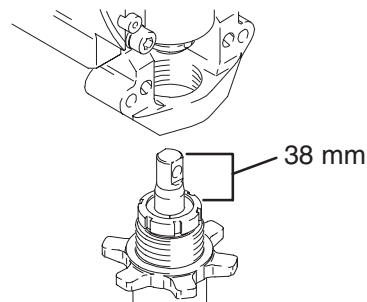


Fig. 20

ti0918

2. Fig. 18. Skub stiften (21) ind i hullet. Skub holdefjederen ind i rillen hele vejen rundt om stempelstangen.

Fig. 21. Skru kontramøtrikken ned på pumpen, indtil den stopper. Skru pumpen op i lejehuset, indtil den stoppes af kontramøtrikken. Skru pumpen og kontramøtrikken tilbage for at indpasse pumpeafgangen efter bagsiden. Tilspænd kontramøtrikken med fingrene, og bank den derefter 1/8 til 1/4 omgang med en plasthammer til ca. 102 N.m.

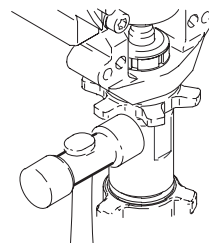


Fig. 21

ti0917

Fig. 22. Fyld pakningsomløberen med Graco TSL gennem en af rillerne, indtil væsken flyder oven på pakningens overside.

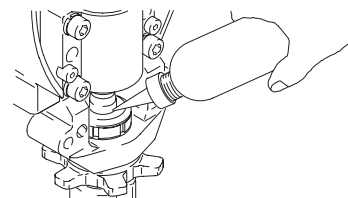


Fig. 22

7677B

Tekniske data

Model	100–120 V, Ø, A, Hz	220–240 V, Ø, A, Hz	Generator Minimum (W)	Motor (W)	Slag/liter	Maksimal gennem- strømning (liter/minut)	Maksimal dysestørrelse		Væskeafgang, npsm-gevind
							1 pistol	2 pistoler	
695	1, 15, 50/60	1, 10, 50/60	3000	373	150	2,3	0,026	IKKE TIL- GÆNGELIG	1/4 in.
795	1, 15, 50/60	1, 10, 50/60	4000	466	64,6	3,0	0,028	0,019	1/4 in.
1095	1, 15/20, 50/60	1, 10, 50/60	4000	560	53	3,8	0,032	0,021	1/4 in.

Grundsprøjte - våddele:
forzinket kulstofstål, polyurethan, polyethylen, rustfrit
stål, PTFE, Delrin®, krom, læder, V-Max™ UHMWPE,
aluminium, rustfrit stål, hårdmetal

BEMÆRK: Delrin® er et registreret varemærke tilhørende
DuPont Co.

Dimensioner

Model	Type	Vægt (kg)	Højde (cm)	Bredde (cm)	Længde (cm)
695	Hi-Boy	39	76	57	65
	Lo-Boy	35	56	49,5	69
795	Hi-Boy	48,5	76	52,1	71
	Lo-Boy	46	56	57	69
1095	Hi-Boy	54	76	57	74

Dette dokument - såvel tekst som illustrationer - afspejler de senest tilgængelige produktoplysninger på tidspunktet for offentliggørelsen heraf. Graco forbeholder sig ret til at foretage ændringer uden forudgående varsel.

Salgskontorer (USA): Minneapolis, MN; Plymouth
Salgskontorer (udland): Belgien; Kina; Japan; Korea

**GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777**

TRYKT I BELGIEN 309251 11/02